

Dadus relata 13 Marsu 2020

SITUASAUN ATUÁL

- Agora dadaun **LAIHA** kazu Coronavirus Disease 2019 (COVID-19).
- Maske nune'e, Ministériu Saúde kontinua alerta no mós pruntu hodi responde ho apropiadu tuir dezvoltamentu situasaun.
- **Suspeitu kazu 1 ba COVID-19** simu ona rezultadu **negativu** husi laboratóriu iha Australia ne'ebé anuncia husi Ministériu Saúde liuhosi konferensia imprensa horseik. Individuu refere laiha moras COVID-19. Pasiante alta ona no nia la fó ameasa ba saúde públiku.
- **Suspeitu kazu 2 ba COVID-19** teste rezultadu **negativu**. Maibe tanba individu refere sei hatudu sintomas, nune sei foti fila fali amostra daruak no manda ba Australia hodi halo teste dala ida tan. Individu ne'e iha kondisaun estavel no nafatin iha izolamentu no observaun médiku. Ministériu Saúde monitoriza situasaun ida ne'e ho apoiu husi OMS no parseiru sira.
- Ema nain rua tan – Timor oan nain ida no sidadaun estranjeiru ida mós halo teste ba COVID-19 no rezultadu negativu. Sira LAIHA infesaun COVID-19. No la tama iha kritéria ba kazu suspeitu, maibe HNGV foti nafatin sira-nia amostra hodi manda ba halo teste hanesan medida preventiva.

- **Koordenasaun:** DG, Ministériu Saúde konvoka enkontru *Health Cluster* iha loron Tersa, 10 Marsu 2020 hodi avalia prontidaun no responde. Diskuti kestaun seguransa ne'ebé identifika iha facilidade karantina no DG husi Ministériu Interiór informa mós asaun balun hodi responde ba kestaun hanesan. Diresaun Nasionál ho parseiru sira mós fahe informasaun ba kontribuisaun ne'ebé sira halo hodi fó apoiu ba responde COVID-19 no hodi ajuda taka lakuna ne'ebé falta iha sistema ida ne'e.
- **Vijilánsia no Rastreamentu Kontaktu:** Departamentu Vijilánsia rekruta tan médiku graduadu foun nain 10. Doutor sira ne'e tuir ona treinamentu intensivu ba vijilánsia no rastreamentu kontaktu nune mós oinsá utiliza baze de dadus (*database*) iha loron 9 no 10 Marsu, 2020. Adisionalmente, MdS no OMS nia ekipa mós halo ona sesaun sensitizasaun ba epidemia no

SITUASAUN IHA NÚMERU total no kazu foun iha oras 24 nia laran

Globalmente

125 048 konfirmadu (foun 4627)
4613 mate (foun 321)

Xina

80 981 konfirmadu (foun 26)
3173 mate (foun 11)

Nasaun seluk

44 067 konfirmadu (foun 6703)
1440 mate (foun 310)
117 nasaun/teritóriu/
área (foun 4)

AVALIASAUN RISKU OMS

Xina

Nivel Rejionál

Nivel Globál

Aas tebes

Aas tebes

Aas tebes

Rekursu

Tuir pájina WHO Timor-Leste
[Facebook](#) no [Twitter](#)

Ba informasaun klean liután no
guia husi OMS kona-ba surtu
atuál Moras Coronavirus – 2019

responde ba COVID-19 ba partisipantes sira iha enkontru koordinasaun ba Vijilánsia Munisipal no Sistema Informasaun ba Jestaun Saúde.

- **Izolamentu no Karantina:** S.E Primeiru Ministru koalia ba jornalista sira katak governu identifika ona fatin tolu ne'ebé designadu hanesan facilidade COVID-19. Bazeia ba S.E nia deklarasaun, Formosa identifika hanesan sentru ba triazen, Vera Cruz hanesan fatin ba izolamentu no tratamentu no karik kazu aumenta nunee sei utiliza mós facilidade iha Tibar.

Importánsia hodi harii facilidade karantina no observasaun iha tempu badak nia laran. PM mós hatutan tan katak, alende facilidade iha Tibar no Formosa, tenki prepara mós fatin rua seluk hanesan Vera Cruz no Metinaro. PM mós aumenta tan katak governu sei koalia ba situasaun ida ne'e ba comunidade no mós organiza seguransa adisionál hodi mantein lei no orden iha fatin hirak ne'e. Pesoál saúde treinadu, ai-moruk no suprimentu no ekipamentu ne'ebé presiza disponivel ona iha Tibar; no hetan seguransa másimu.

- **Teste Laboratóriu:** OMS fornese ona primer no probes ba Laboratóriu Nasionál Saúde (LNS). Teste kits 100 ne'e adekuaudu hodi halo teste 1000 ba COVID-19.

Sistema referál preparadu ona ba teste COVID-19 iha Victorian Infectious Diseases Reference Laboratory no funsiona hela. SOP ba referál mós avalia no atualizadu ona.



- **Ekipamentu Protesaun Pesoál (PPE):** OMS fornese ona PPE ba pesoál saúde no ekipa emerjénsia ba prontidaun no responde Moras Coronavirus 2019 (COVID-19) ba Ministériu Saúde (MdS). Ida ne'e inklui luvas 20,000, masker/respiradór 32,000, roupa médiku 1000 no okúlu protesau 500. PPE hirak ne'e rai iha armazen Servico Autonomo de Medicamentos e Equipamentos de Saude (SAMES) iha Kampung Alor, Dili. Adicionalmente husi kontribusaun OMS nian, Governu Australia.
- **Komunikasaun Risku:** Sesaun sensitizasaun no advokasia kontinua nafatin ba liña ministeriál no ajénsia governu, organizasaun naun-governmental internasionál, parseiru dezvoltamentu saúde, institusaun relijiozu, no comunidade en jerál. Nunee mós, fahe materiais komunikasaun edukasaun no informasaun (*sigla Inglés: IEC materials*).

ASAUN NE'EBÉ HALAO ONA

Asaun ho etapa hala'o ona hosi parte Governu no OMS nune'e mós liu hosi suporta parseiru sira hodi bele responde situasaun, inklui:

Tersa, 12 Marsu 2020

- Ekipa husi OMS, UNICEF no MdS hasoru malu ho Arcediosece Dili hodi husu igreja nia suporta hodi hasa'e koñesimentu oinsá atu proteje no prevene hada'et coronavirus. Diskusaun mós foka ba asaun

ne'ebé maka igreja foti tiha ona: nuneé mós ho medida preventive, koñesimentu no kumprimenta malu ne'ebé bele habelar liután hodi proteje comunidade sira.

- UNICEF hamutuk ho MdS hala'o avaliasaun ba facilidade ba saneamentu no fasi liman iha fatin públiku 14 iha Munisípiu Dili, inklui terminál bis iha Tasi Tolu no Becora, merkadu Taibesi, parke públiku no área sira ne'ebé iha ema barak. Avaliasaun ida ne'e hodi ajuda identifika facilidade hirak ne'ebé disponivel no problema ne'ebé maka presiza atu resolve hodi aseguira facilidade fasi liman no saneamentu ida ne'ebé seguru iha fatin identifikadu hirak ne'e. UNICEF kontinua servisu nafatin ho Ministériu Saúde hodi hadi'ak facilidade hirak ne'e.
- UNDP servisu hamutuk ho Ministériu Administrasaun Estatal no ajénsia ONU seluk hanesan OMS no UNICEF lansa ona kampaña nasional ba COVID-19. Prezidenti Munisipál no diretores servisu saúde distritu hotu pastispa iha eventu ne'e no simu ona materiais IEC hodi halo distribusaun iha ida-idak nia munisípiu.
- Médiku OMS nian hetan entrevista husi kanál televizaun GMN ba programa Dader Kmanek hodi koalia kona-ba COVID-19 no nia dezvoltamentu ikus liu.
- Ekipa médiku OMS nian hala'o sesaun sensitizasaun ba Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação de Timor-Leste (INFORDEPE) husi Ministériu Edukasaun, pontu fokál Malaria husi munisípiu 13, no componente naval kona-ba COVID-19.

Segunda, 11 Marsu 2020

- Depoisde enkontru Konsellu Ministru iha loron 11 Marsu 2020, Ministériu Negosiu Estranjeiru no Kooperasaun anuncia katak Governu deside ona hodi impoen restrisaun/bandu ba viajante husi husi nasaun ho risku aas — Itália, Iraun, Koreia Súl, no Xina labele tama mai Timor-Leste.
- UNICEF, Ministériu Edukasaun no Embaixada Nova Zelandia organiza sesaun sensitizasaun no lansa kampaña hodi aumenta koñesimentu kona-ba coronavirus no oinsá atu prevene ba pre-eskolár 500 iha teritóriu tomak. UNICEF sei fó apou ba pre-eskolár iha munisípiu Dili, Ermera no Viqueque, enkuantu ONG ba direitu labarik nian sira seluk hanesan World Vision, Care International, Child Fund no Alola Foundation sei hala'o sesaun hanesan iha munisípiu seluk. Kampaña ida ne'e hetan suporta husi Embaixada Nova Zelandia, no UNICEF sei fornese balde bee ba fasi liman no imprimi mós materiais ba distribusaun iha eskola no comunidade.
- UNICEF, hamutuk ho OMS, hala'o sesaun sensitizasaun ba Xefe Suku 1000, lider komunitáriu, estudante no profesores sira iha munisípiu rua hanesan Bobonaro no Dili (inklui Illa Atauro) kona-ba fasi liman no medida preventiva atu prevene hada'et coronavirus no hadi'ak saneamentu no ijiene. Iha Atauro, mobilizasaun comunidade ne'e hala'o hamutuk ho programa CLTS ne'ebé hetan suporta husi Uniaun Europeia.



Tersa, 10 Marsu 2020

- OMS hala'o sesaun sensitizasaun ba kompañia transportasaun Fransa Bollore nia funsionáriu hamutuk nain 20 maka partisipa iha sesaun ida ne'e.
- Sesaun seluk mós hala'o iha The Asia Foundation hodi fahe informasaun kona-ba COVID-19 no medidas preventiva. Nune'e mós sesaun hanesan organiza ba Cruz Vermelha Timor-Leste (CVTL).
- OMS nia ekipa seluk servisu hamutuk ho Administrasaun Munisípiu Dili no Diretóra Servisu Saúde Munisípiu mós ba Illa Atauro hodi hala'o sensitizasaun kona-ba COVID-19.



Segunda 09 Marsu 2020

- OMS hala'o sesaun sensitizasaun no hatan perguntas husi Partnership for Human Development (PHD).
- Enkontru *Health Cluster* hasoru malu hodi avalia prontidaun no responde. Diskuti mós kestaun seguransa iha fatin identifikadu ba facilidade Karantina no DG husi Ministériu Interiór informa mós asaun balun hodi responde ba kestaun hanesan. Diresaun Nasionál ho parseiru sira mós fahe informasaun ba kontribuisaun ne'ebé sira halo hodi fó apoiu ba responde COVID-19 no hodi ajuda taka lakuna ne'ebé falta iha sistema ida ne'e.

Sábadu 7 Marsu 2020

- OMS no MdS hala'o sesaun ba polisia marítima, polisia fronteira no ofisiais imigrasaun kona-ba COVID-19.



Sesta 6 Marsu 2020

- Ekipa OMS halao sesaun sensibilizasaun ba Serviço Nacional de Inteligência iha Caicoli Dili. Diretór Jerál SNI no funsionáriu sira partisipa iha sesaun ida ne'e. Ekipa sira mós disemina materiál IEC durante sesaun nia laran.
- Komite Koordinasaun Internasionál ba COVID-19 hasoru malu ona hodi prepara esbosu ba planu kontijensia. Diretór Jerál no ofisiais senior husi ministériu oin-oin. Ministériu Saúde ho suporta técnica husi OMS sei tau hamutuk relatóriu antes halao diskusaun ba dala-rua.

Kinta 5 Marsu 2020

- Komite Koordinasaun Inter-ministeriál ba COVID-19 halao ona sorumutu dahuluk iha 5 Marsu 2020. Ministériu Saude prezide sorumutu ne'e. Alende membru komite, S.E Presidente sesante Dr José Ramos Horta hola parte iha sorumutu ne'e. Enkuantu S.E Ministra Saude aliña papel no responsabilidade husi kada liña ministeriais no ajénsia governu ba koordinasaun no resposta konsertada, S.E Presidente Repúblika sesante subliña nesesidade hodi foti asaun urgente.

- Ministériu Saúde parseria ho UNICEF Timor-Leste no Prezidente Autoridade Munisípiu Dili halao sesaun informasaun kona-ba medida preventiva ba COVID-19 ba lideransa comunidade iha Dili laran tomak – Xefe suco, Aldeia, no lideransa bairru. Ministra Saúde Interina, Diretora Jerál Prestasaun Servisu Saúde, Dr José Ramos Horta, Representante OMS, Representante UNICEF no funsionáriu sira seluk partisipa mós iha sesaun ne'e.
- Ekipa OMS halao mós sesaun informasaun ba Polisia Militáriu FFDTL iha Quarter Jerál Polisia Militár iha Kintal Boot, Dili. Alvu husi sesaun ne'e hodi sensitiza medida preventiva no medida precauza sira seluk ba membru Polisia Militár kona-ba COVID-19. Iha tempu hanesan, ekipa OMS distribui materiál IEC durante sesaun nia laran, ne'ebé sei ajuda pesoál hodi pasa informasaun ho loloos kona-ba COVID-19.
- OXFAM liu husi rede servisu iha Oecusse halao mós sesaun sensitizasaun ba organizasaun sosiedade sivil no ajuda distribui materiais IEC ne'ebé imprimi ona ba parseiru seluk iha Dili.



Kuarta, 4 Marsu 2020

- S.E Ministra Saúde interina konvoka enkontru hamutuk ho Ministru Negosiu Estranjeitu no Kooperasaun, Ministru Agrikultura no Peskas, no representante husi Ministériu Defeza hodi diskuti kona-ba prontidaun no responde ba COVID-19. Alende ne'e, Ministra Saúde interina mós akresenta katak ekipa vijilánsia MdS kontinua halo monitorizasaun iha Pontu Entrada hotu (aeroporto, portu no fronteira rai maran).
- Prezidenti Cruz Vermelha Timor-Leste (CVTL) no ekipa hasoru malu ho S.E Ministra Saúde interina hodi diskuti kona-ba possibilidade área ne'ebé maka CVTL bele fó apoiu ba MdS ba atividade vijilánsia COVID-19 nunee mós facilidade karantina no ekipamentu seluk ne'ebé MdS presiza ne'ebé CVTL bele fó apoiu.

Tersa 3 Marsu 2020

- Embaixada Xina iha Timor-Leste fornese ona *infrared thermal scanner, hand held thermal scanners* no materiais seluk ba Timor-Leste. *Scanner* hira ne'e instala ona iha aeroportu Dili hodi troka fali ho sira uluk, ne'ebé maka bele bele ajuda hodi hadi'ak efisiensia halo *scanning* ba pasajeiru sira.
- Ekipa OMS hasoru malu ho Bispu Dioseze Maliana hodi diskuti kona-ba COVID-19 no mós husu ba Dioseze Maliana atu utiliza igjera nia influensia hodi eduka no sensitiza comunidade sira kona-ba COVID-19. Adisionalmente, ekipa ne'e mós hasoru malu ho Prezidenti Autoridade Munisípiu Bobonaro no pesoál saúde husi Servisu Saúde Distritu . Objetivu husi sesaun ida ne'e atu fahe informasaun ne'ebé loos kona-ba COVID-19, ne'ebé maka sei permite sira fahe informasaun ba comunidade hodi hamenus pániku, espalla informasaun la loos, no rumores.

Segunda 02 Marsu 2020

- Enkontru koordenasaun *Health Cluster*: Halo diskusaun en detallu kona-ba no kona-ba atualiza OMS nia avaliasaun risku ba prontidaun nasaun nian (atualizadu 01 Marsu 2020) no mós diskuti no identifika kona-ba área ne'ebé iha lakuna boot (ezemplu, laiha fatin izolamentu no Fasilidade Karantina ne'ebé ketak). Parseiru hotu konkorda atu kontribui ba área espesífiku (ezemplu, harii fatin temporáriu 'fasilidade temporáriu' iha fronteira no aeroporto).
- Enkontru *Humanitarian Country Team (HCT)*: iha enkontru ne'e diskuti kona-ba *checklist* prontidaun nasaun nian ba COVID-19 no husu ba parseiru sira atu fó apoiu ba área ne'ebé sei presiza hetan atensaun.



REKOMENDASAUN NO KONSELLU BA PÚBLIKU

Durante akontesementu pasadu husi surtu ba coronavirus tipu seluk hanesan Síndrome Respiratória Oriente Médio (MERS) no Síndrome Respiratória Aguda Grave (SARS), transmisaun entre ema ba ema akontense liu husi gotíkula, kontaktu no fomitu, tan ne'e sujere katak modelu transmisaun husi 2019-nCov bele hanesan. Prinsípiu báziku atu hamenus risku jerál ba transmisaun respiratória aguda mak hanesan:

- Evita kontaktu besik ho ema ne'ebé sofre ho respiratória aguda
- Fasi liman bebeik, liliu depoisde diretamente kontaktu ho ema ne'ebé moras ka ho sira-nia ambiente
- Evita kontaktu la seguru ho animál hakiak iha luhan ka animál fuik sira
- Ema sira iha sintoma infensaun respiratória aguda tenki prátika etiketa me'ar (mantein distansia, taka me'ar no fani ho tixu ka lensu no fase liman)
- Iha facilidade saúde nian presiza haforsa padraun ba prevensaun infesaun no kontrola pratika iha ospital liliu iha departamentu emergjénsia.

OMS la rekomenda medida saúde espesifiku ba viajante sira. Se iha moras respiratória nian durante viajen ka depois viajen, viajante sira tenki ba buka tulun husi médiku nian no fahe sira nia istoria viajen nian ba pesoál saúde sira.



Hau tenki uza masker ka lae?

SIN, se ita senti iha difikuldade dada iis, mear

SIN, wainhira halo tratamentu ba ema ho sintomas respiratóriu

SIN, ba pesoál saúde sira hotu tenki uza wainhira halo tratamentu ba paciente ho sintomas respiratóriu

LA presiza ba comunidade jerál atu uza sein iha sintomas respiratóriu



Proteje ó-nia aan husi hetan moras

Evita hakbesik ba ema ne'ebé moras (inklui tafui iha fatin públiku, kaer ema nia matan, inus ka ibun) no hela besik animál ne'ebé hakiak ka animál fuik sira



Proteje ema seluk atu la hetan moras



Evita hakbesik ba ema seluk wainhira me'ar no isin-manas

Evita tafui iha fatin públiku



Karik isin-manas, me'ar no iha difikuldade dada iis buka kedas tratamentu médiku no fó hatene mós viajen ikus ne'e



Proteje ema seluk atu la hetan moras

Wainhira me'ar taka ibun ho inus uza lensu, tixu ka liman sikun



Depoisde uza tixu, soe kedas tixu iha lixeiru

Fasi liman depoisde me'ar ka fani no wainhira kuida ema moras ruma



Fasi ó-nia liman

Wainhira liman fo'er fasi ó-nia liman ho sabaun ho bee iha torneira



Se ó-nia liman ladun fo'er, fasi liman ho sabaun ho bee ka uza desinfetante alkol

